

La carta de Santiago

Santiago escribe a los esparcidos

1 ¹Asa Santiágoat ba acu carit uch cuihsuro. Asan Sir cacumró. Cara Jesucristo cacumró. Ba Israel bomcarin doce cohná rojóc binan cajc istiy cut, cajc istiy cut cuijacro. Eyta cuijaquin acu ayin carit uchan cuihsuro. Aját bah tamo sehŵac wac ayro.

La sabiduría que viene de Dios

²Rábinu, ba bítajat, bítajat bitara útara cuácata óraro. Eyta cuácata cuar ahní rehŵi. ³Baat ítitan, ba cuac becayat “Sirat bah cuitar yajcata,” chihtá sinro. Eyta sihŵac cuít sinro. Etar bucoy bucoy eyta cuac becayat, Sirat bah cuitar yajquíc acor cuécuti ítayqueyra. ⁴Sirat cuitar yajquíc acor séoti itic cuécuti itic ey bahnác sinwi. Acsar cat ayan echí sinwi. Ur ay rehquíc bahnác sinwi. Sinir ay rehcaçãoqueyra. Urá tanan queni táyoti to rehcaçãoqueyra. ⁵Cuatán býinat urá cábai bártara éyinat Sir quin chiátaro. Urá chícayat, Sirat bar wícaýqueyra. Es yajti, técuati racar wícaýqueyra. ⁶Racar wiquic cuar baat Sir quin chícayat, “Sirat as urá wícaýqueyra,” síhŵataro. “Sirat as urá wica báreyra,” síhŵajatro. Býinat Sir quin chia rabar “Sirat as urá wica báreyra,” síhŵayat, éyinan rih sobásoban wanro. Rih sobásoban séroat cac cac bécaro. Rahrá wihár cat, rahrá wihár cat cac bécaro. ⁷⁻⁸Rahrá wihár cat, rahrá wihár séroat cac cac beyar eyta, uwa urá bucáy binan éytaan wan chiht istiy, chiht istiy yajcaro. Eyta yájquinat chia rabar, “Sirat urá wícajar óraro,” síhŵaro. “Wícajar óraro,” síhŵayat, Sirat ey quin wítiro.

⁹Rábinu, ba Sir tamo síhŵaquin cajc uch cutar oya bár rehcaýat, cue rehti jawí. Cue rehti cuar, Sirat ima ub cahmor ba ay chajac rehquít ahní rehŵi. ¹⁰Rábinu, cajc uch cutar ba carin rehquiti, ahní rehti jawí. Cuatán uchta síhŵatra ahní rehŵi. Ba oyin, rayin cuar Sir ub cahmor óyara, rayra icr acuí batro, sihŵar ahní rehŵi. Tihŵ suwan bahnár eyta cárinan eyta bahnáyqueyra. ¹¹Rahsa waacayat quiquirat suw inro. Inyat suwa bar quihú

becaro. Inir qufhuyat ohnro. Oriquen rehjec cuar siw̃ajin chácaro. Tihw̃ suw inir eyta carin cat rayan cuít secua rabar éytaan wan yaráyqueyra.

Pruebas y tentaciones

¹²Bíyinan cuaquic cuaquir Sir chihtá wácati yají cácatay, eyin ahní rehcaro. Cuaquic cuaquir Sir chihtá wácati yajcayát Sirat istáyqueyra. Eyta istír acsar eyin quin ima owár etiti ohbac itin ajc waáyqueyra. Bíyinat Sir ima sehnáctara eyin eyta itin wajacro. ¹³Cuac becayát, ur ay bár yaj cun síhw̃ayat, Sir chihtai batro. Etar uchta wati jaw̃i: “Sir chihtá cut aját ay bár yajquín séhw̃aro,” wati jaw̃i. Sir imát ay bár yajquín séhw̃ajatro. Uw quino cat ay bár yajc aya báreyra. ¹⁴Etarwan uwat imár urá cut ay bár yajquín síhw̃aro. Imár chihtá cut ay bár yajca racar isoro. ¹⁵Ur ícara ay bár yajquín síhw̃ar car, acsar ay bár yajcaro. Ay bár yajquír acsar acsar, bucoy bucoy ay bár yajquíc sinro. Ay bár yajquíc sinyat, Sirat uw ey cab oc icar técaro. ¹⁶Rábinu, aját baan rácatro. Sirat uw quin ay bár yajc áytiro. ¹⁷Bahnác ay bi eya, bahnác orac bi eya Sirat wícaro. Racar wícaro. Sirat rahsa cat, sihyór cat, cuacúr uba cat chájacro. Im eyat bahnác ay bi wícaro. Sitrun teh mótiro. Taw̃an rahs waacayát teh mār éytara teh mó báreyra. Ay bi wícaro. Uw quin ay bár yajc áytiro. ¹⁸Sir im urá cut isan ey sasá waajacro. Isat chihtá uní ey rahjacro. Rahcuír cájacro. Cácatay Sirat isan ima sasá waan acu ajc waajacro. Sirat bahnaquin chájaquey sicar bin is cájacro. Jesús chiwa récaji chaquin is cájacro.

La verdadera religión

¹⁹Rábinu, aját baan rácatro. Uch tamo síhw̃awi. Cahujinat tew̃quey récaji rahcwi. Ria bár tew̃ti jaw̃i. In turti jaw̃i. ²⁰Uwat tecuas cutar ayra yajca báreyra. Sirat ayquey yajca báreyra. ²¹Eyta rehquít ay bár síhw̃ati jaw̃i. Ay bár yajquey etwi. Sirat ima chihtá ba ur icar chájacro. Chiht eya behmár ayan cuít síhw̃ati cuar caw̃i. Ey caquir yajw̃i. Ey caquir yajcayát, ba ajc bar síwayqueyra. ²²Sir chihtá rahcuír yajw̃i. Behmarat síhw̃at: “Aját Sir chihtá rahcro,” síhw̃aro. Eyta síhw̃ar Sir chihtá yájtieyra baat ayra síhw̃atiro. Baat Sir chihtá ay ráhctiro. ²³Bíyinat chihtá rahcuír cat yájtieyra úchtaan wanro. Uwat espejo cut ima ac wahitro. ²⁴Ima ac bitáratarata ey wahitro. Wahitír sucti, icrí yajti acsar bicaro. Bicayát ima ac bitáratarata bar tan chinro. ²⁵Chihtá cati eyin éytaan wanro. Eyinat Sir chihtá rahcuír icrí yájtiro. Eyta cuara cahujinat chihtán ayan cuít bi yají rahcro. Uw siwic chihtá yají rahcro. Rahcuír cat bucoy cat, bucoy cat sinro. Rahcuír car tan chinti chihtá yajcaro. Sirat eyta yájqueyinat icúr yájtara eyin ahní rehch ayro. ²⁶Cahujinat ima urá cut síhw̃ar: “Asan Sir chihtá ay cácaro,” síhw̃aro. Eyta síhw̃a rabar téw̃ajar bin tew̃íctara cuayar síhw̃aro. Sir chihtá cajac síhw̃aquey icúr acuí batro. ²⁷Bíyinat Sir ub cahmar, Tet ub cahmar ima chihtá ay cácatay, éyinat sácajaquin sasá cat obir yajcaro. Sácajaquin wiya cat obir yajcaro. Sácajaquin sasá, sácajaquin wiya cuac becayát obir yajcaro. Cajc cutar ur ay bár chíhtara cátiro.

No hay que hacer distinción entre personas

2 ¹As rábinu, baat Cara Jesucristo tamo síhw̄aro. Cuacúr Cara tamo síhw̄aro. Etar cahujín bayuti bahnaquin im eyta obir yajcátaro. ²Uch tamo síhw̄awi. Carin ba secuac usi raúwata óraro. Carin eya oya ayan cuít bi ow̄ro. Oro anillo cat at ub icar chaquir ow̄ro. Secuac usi oya bár bin cat oya cúmara ojcum tas cuar raúwata óraro. ³Eyta rauyat baat carin quin wacata óraro “Usár ítuwi, banco ayan cuít bi cuitar,” wacata óraro. Eyta cuar oya bár bin quínora uchta wacata óraro: “Cui ítuwi. Chihrintara ic icar chihrwi,” wacata óraro. ⁴Eyta wacayat baat cahujín bayuro. Oya bár bin ajcá bár chácáro. Behmár urá biyin obir yaj cúntara eyin obir yajcaro. Eyta yajcayat, baat ay bár síhw̄aro. ⁵Rábinu, aját bah sehnacro. Uch rahcwi. Sir imát cajc uch cutar oya bár bin cájacro, ima tamo cuít síhw̄ayta acu. Oya bár binat Sir tamo síhw̄ar, Sir cara rehquey cutar ítayqueyra. Sir imát wajacro: “Bíyinatán as sehnáctara ajmár cara rehquey cutar as owár ítayqueyra,” wajacro. ⁶Sirat oya bár bin cajac cuar, baat oya bár bin ajcá bár chácáro. Cárinat ba cayar yajcaro. Cárinat juez cac cahm tayar chíin acu ba ahár becaro. ⁷Eyinat cat Jesucristo ojcor ahsín tew̄ro. Jesucrístoan ajcá ji beyata bin ey ojcor ahsín tew̄ro. Behmaran Jesucristo chíw̄aro. Eyta cuar baat Jesucristo ojcor ahsín téw̄queyin ajcá ji bécaro. ⁸Sirat wajác ey chihtá ayan cuít bi úchtaro. Cahujín cat sehnác chaw̄i. Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaw̄i. Baat cahujín eyta sehnác chácayat, baat ay yajcaro. ⁹Eyta cuara baat uw oya wahitír car carin ay obir yajcaro. Oya bár bin bayuro. Eyta yajcayat ay bár yajcaro. Sir chihtá cutar baat Sir tayar yajác wacaro. ¹⁰Bíyinat Sir chihtá cahujira bahnác ay yajc cuar úbistira ay yajti rehceyat, éyinat Sir táyara yajcaro. Sir chihtá cahujéy cat yajti binan wanro. ¹¹Sirat wajacro: “Baat cahujín wiya bes yajti jaw̄i.” Im eyat cat wajacro: “Uw yauti jaw̄i,” wajacro. Baat cahujín wiya bes yajti cuara uw yuyat baat Sir táyara yajcaro. ¹²Sir imát uw síuquey chihtá ay yajquín wajacro. Baat im ey chihtá ay yájtara, ay yájtítara Sirat wahitro. Etar yají tew̄i. Ay yajw̄i, Sirat ba técuati acu. ¹³Sirat baat yajaquey wahitír uch tamo séhw̄ayqueyra: “Uw cahujinat ba ruhw̄uyat, baat rahra eyin quin tecuas cut tayar chíjactara, tayar chíjtítara,” séhw̄ayqueyra. Sirat eyta sehwar itit, baat táyara chíjactara Sirat cat rahra ba quin táyara chíáyqueyra. Eyta cuar, baat uw quin tayar chíjtítara Sirat ba sehnác rehquít, ba quíno cat chiti jácayqueyra.

La fe y las obras

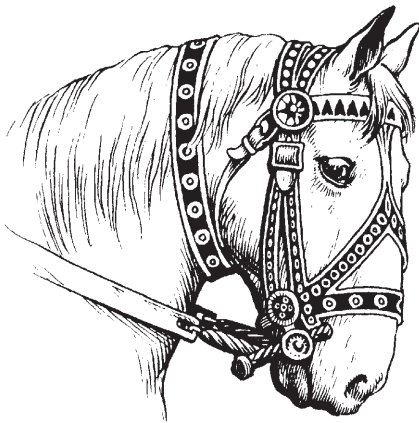
¹⁴Rábinu, uwat wacaro: “Aját Sir tamo séhw̄aro,” wacaro. Eyta waquíc cuar uw cuitar yájtiro. Uw obir yájtiro. Sir tamo sehwar waquíc cuara uw obir yájtieyra Sirat siwa báreyra. ¹⁵Uch tamo síhw̄awi. Rábatara, chitátara oya bár óraro. Ira yarsa yayín acu cat bár óraro. ¹⁶Eyta cuar baat ey quin wacaro. “Ohbac béowi. Oya uhwá bin ow̄i. Ira yarsa yawi,” wacaro. Baat eyta waquíc cuar oya wítieyra, ira wítieyra ba icúr acuí batro. ¹⁷Sir

tamo sihw̄ac waquíc cuar uw obir yájtieyra ey cat éytaan wanro. Cuayar sihw̄aro. Icr acuí síhw̄ajar binro.

¹⁸Istiyát wacata óraro: “Uw cahujinat Sir tamo síhw̄aro. Cahujinat ur ay yajcaro,” wacata óraro. Eyta cuar aját ba quin wacaro. Baat ur ay yájtieyra, baat Sir tamo seh̄w̄ac uwat bitách ístajatro. Aját ay yajcayat, uwat ítitan aját Sir tamo séhw̄aro. ¹⁹Baat sihw̄at: “Sir istanacro,” síhw̄aro. Yarsa síhw̄aro. Eyta cuara rusáminat cat, Sistráminat cat eyta síhw̄aro. Eyinan Sir ehurat tíuro. ²⁰Ba urá batro. Sir tamo sihw̄a rabar ay yájtieyra cuáyara síhw̄aro. Baat eyta istín acu Abrahamat yajaquey ojcor ehcunro. ²¹Is cohtín Abrahamat Sir wiquin acu ima wacjá yawwata yajacro. Sir chihtá cut yawwata yajacro. Acar cutar yawwin yehnjacro. Eyta yajác etar Sirat im ub cahmar tayar bár chájacro. ²²Uch tamo séhw̄awi. Abrahamat Sir tamo cat séhw̄ajacro. Sirat icúr yajc áyjactara Abrahamat ey cat yajacro. Eyta yajquí cutar Sir tamoan caba séhw̄ajacro. ²³Sir chihtá cuihsú bahjaquey cutar ey ojcor récaji wajacro. Abrahamat séhw̄ajacro: “Sirat uní wajacro,” séhw̄ajacro. Abrahamat ima tamo seh̄w̄ac etar Sirat ima ub cahmor tayar bár chájacro. Abraham ojcor wacaro: “Eya Sir íw̄ocro,” wacaro. ²⁴Ey tamo seh̄w̄ar ítitan, uwat ay yajcayat cat, Sir tamo síhw̄ayat cat Sirat tayar bár chácáro. Sir tamo síhw̄aquey éyara caba batro.

²⁵Sirat Rahab cat éytaan wan tayar bár chájacro. Ráhabat isár yajquib cuara israelin cajc uroy wijáqueyin quin ubach wijacro. Eyin ruhjacro. Ruhcuír ibit istiy cut áyjacro, cahujinat istiti acu. Eyta yajquí cut Sirat Rahab ima ub cahmor tayar bár chájacro.

²⁶Sibará ajc cuicayat yatro. Estají batro. Sir tamo seh̄w̄a rabar, ay yajti cuácayat chein ajc cuiquir éytaan wanro. Cuayar séhw̄aro.



(Santiago 3.3)

La lengua

3 ¹Rábinu, ba ricán cuít bin siw̄quin yina racar isoti jaw̄i. Sirat is síw̄quinatra ay bár yajcáyatra, cuít técuayqueyra. ²Is bahnáquinat bucoy cat, bucoy cat ay yájtiro. Býatan cuw cutar ay bár tew̄ti éyatan bahnác ay yajcaro. Ur ayro. Ur ay etar ima bahnác ay yajcaro. ³Uchtaan wanro. Isat caballo cac sar freno chácáro, bita waar béntara erar ben acu. Freno chaquir is bírara bi cun rehçayat, caballo érrara bicaro. ⁴Uch cat síhw̄awi. Rih arcutar beyin canó cúmacro. Sero canarát cat canó eyan abáy úcaro. Eyta cuara canó eyan cayibat tímón conu bi cut ayro. Cayíb

birar bi cúntara erar ayro, timón cutara. ⁵Freno conu eyta, timón conu eyta uw cuw cat éytaan wan cónuro. Conu ey cutara tew̄ic cuar chiht istiy, chiht istiy yajc ayro. Récaji oca conu bi anic cuar, bowar cúmacan to bin wahnátaro. Wahnyat cárucuan ay bin cat wahnátaro. ⁶Uw cuw ocan wanro. Ocat wahnyat ruh̄w̄ír eyta, imár tew̄quey cutar uwat cahujín eyta ruh̄w̄uro. Imár cuw cutar uw cahujín abáy ruh̄w̄uro. Uw cuw imár sibár cahujiro. Uwat cuw cutar ay bár tew̄yat imár bahnác ay bár waacaro. Cab ocat anjacan wanro. Yinír sacac oco tas uw imár cuw cut eyta ruh̄w̄uro. ⁷Uwat ruwa ajc bahnác, ricúm ajc bahnác bár íwõtaro. Ruwa ajc bahnác, ectar ji bin ajc bahnác, ricúm ajc bahnác rih ruwa ajc bahnác bar íw̄ojocro. ⁸Ey bahnác íw̄ojoc cuara, ruw iw̄or eyta uw cuwra eyta íw̄ojotro. Ay bár tew̄ti acu ajc chin chac áyajatro. Uw cuwa ay batro. Ay bár tew̄ic et áyajatro. Ricumát cohcyat chich yaratan bar yarátaro. Ricumát cohch chich yar eyta uw cuw tew̄quey éytaan wanro. ⁹Uwat cuw cutar Sirat rahcuayta acu “Siran ayro,” wacaro. Sirat uw iman wan chájacro. Eyta cuar uwat cahujín ojcor ay bár tew̄ro. ¹⁰Ima cuw istanác rehcata cuar, cuwa bucayro. Cuatán im ey cuw cut “Siru, bah ur ayro,” wacaro. Im ey cuítar uw ojcor ay bár tew̄ro. As rábinu, éytara ay batro. Cuw istán cut eyta tew̄ajar bin tew̄ro. ¹¹Uch tamo síh̄w̄awi. Rih úcara istán bin sicar rih bahsí bin cat, rih ihirán abáy bin cat waájatro. ¹²Rábinu, higuera cárucuat oliva uba bitách chácajatro. Ub chistarar cat higuera uba bitách chácajatro. Rih ucar rauw ji bin sicar rih rauw bár binra bitách waájatro. Uw cuw cat éytaan wan rehcatáro. Cuw im istán ey cutar Sir ojcor ay wáctara, uw ojcor ay bár wati jaw̄i.

La verdadera sabiduría

¹³Bíyinan urá jítara, cuít sínjactara éyinat ay yajcátaro. Ay yajcayat, uwat ítitan, urá chiro. Ay sínjacro. Im ojcor “as ayan cuiitra,” séh̄w̄atiro. ¹⁴Bíyinat ima urá sar cahujinay rácara isóctara, cahujinay che rehquít túrictara, esan abáytara, éyinat urá ji ay yajquíc bitách wácajatro. “Aját ay yajacro,” wacayat tew̄yat sinro. ¹⁵Eyta waquín acu Sirat cuacúr bin urá wítiro. Im uch cajc cut bin sinir tew̄ro. Uw urá cut sinquey tew̄ro. Sisramat eyta tew̄ín acu urá wícaro. ¹⁶Bíyinan cahujinay racar isoyat, cahujinay che istír turyat, esan abáy jácayat, éyinat uw owár abáy técuaro. Ur ay baran istiy cat, istiy cat yajcaro. ¹⁷Eyta cuara Sirat urá wic éyinra es batro. Cahujinay racar isótiro. Cahujinay che istír túrtiro. Etar cat técuati itro. Uw sehnacro. Cahujinat tew̄ic ajc rahcuír técuatiro. Uw obir yajcaro. Cahujín acu ay yajcaro. Cahujín bayuti bahnaquin im eyta obir yajcaro. Urá bucayra batro. ¹⁸Técuati cahujín owár tan wan ityat rahra rahra ay yajcaro. Cayar yájtiro.

La amistad con el mundo

4 ¹¿Baan bitár etar rahrá rahrá técuacui? ¿Bitár etar rahrá rahrá tiw̄qui? Aját ítitan, behmár urá cutar baat ira racar cat, oya racar cat, ray racar cat isoro. Eyta isoyat bah urá ohbac ítajatro. Etar técuaro. ²Baat ira cat, oya cat, ray cat, cajc cat rácatro. Eyta racar cuar behmárayra batro. Etar uw tiw̄ro. Cahujinay racar

isoro. Isór cat behmaray chácajar rehquít técuaro. Baat icúr rácartara eya Sir quin chítiro. Chiti etar Sirat ba quin wítiro. ³Etar cat riy istiy Sir quin chícáro. Chájajar bin chícáro. Eya chícayat Sirat ráhctiro. Behmár acu ria bár ahuwín acu chícáro. Etar Sirat wítiro. ⁴Ba urá bucayro. ¿Baat istítiqui? Uch cajc cutar Sir tamo síhḡati eyin Sirat quehsuro. Eyinat yajquír eyta baat eyta yajquíc rehquít Sir acu quehsí bin waacaro. ⁵Sir carit cutar wacaro: “Sirat ima Ajcan Cámuran Eya is ur icar is cuitar yajquín acu chájacro. Ajcan Cámuran Eyat is sehná reht is sar es yajcaro,” wacaro. ¿Sir carit cutar eyta waquey, baat uní bár síhḡaqui? ⁶Is sar es yajquíc cuara isan cuít obir yajcaro. Isan sehnacan cuitro. Etara Sir carit cutar wacaro: “Uwat imár tamo cuít síhḡaqueyin cuitatra Sirat yájtiro. Eya cuara imár tamo cuít síhḡati eyin cuitar Sirat yajcaro,” wacaro, Sir carit cutar. ⁷Etara Sir ajcá ji béowi. Sir ajc cawí. Sisráam ajcra cati jawí. Sisráam ajcra cati rehceyat, Sisramra ba cham bahr car acsar béyqueyra. ⁸Sir tamo cuít síhḡawi. Cuít síhḡayat, Sirat rahrá ba quin im ojcor chihtán cuít síwáqueyra. Ba ay bár yájqueyinu, at timá bár chaquin sucuír eyta ur ay chaquin éytaan wan ay bár yajquey cat etwi. Urá bucáy binu, urá órowi. ⁹Baat ay bár yajác ojcor cue rehḡi. Conwi. Owi. Ba sischacan ahra owi. Ba ahní rehjecan ahra ahní rehti cue rehḡi. ¹⁰Sir ub cahmor, “Asan ayro,” séhḡati jawí. Eya séhḡati cuácayatra, Sirat bah carin yin áyayqueyra.

Juzgando al hermano

¹¹Rábinu, behmár rabin ojcor ay bár tewḡti jawí. Ríoti jawí. Býinat rabin ojcor ay bár tewḡyat, róyat, éyinat Sir bachan chihtán rácarí batro. “Sir chihtá ay batro,” wacaro. Sir bachan chihtán rácarí bár rehquít, “ay batro,” waquíc rehquít ey chihtá yájtiro. Yajti cuar juézatan uw urá istín acu uror eyta éyinatán Sir chihtá éytaan wan úro. ¹²Sir imát bachan chihtán chájacro. Bitara ítatatara chiht ey cat waquír chájacro. Chiht ey waquír chajac rehquít býinat ey chihtá ay yájtara, býinat ey chihtá ay yájtítara Sir imát ístátaro. Eyat uw síuro. Cahujín cab oca cut técaro. Etarwan baatrá behmár rabin Sir tayar jítara, Sir tayar bártara bitách ístajatro.

Inseguridad del día de mañana

¹³Cahujinat wacaro: “Ahatara, cuanmítara pueblo benro. Erara cur car bar istiy ítinro. Icúr biyan wahr car sicor im ey rar cut ray cáquinro. Rayan cuít sécuano,” wacaro. Ba býinat eyta wáctara éyinat uch chihtá rahcwi. ¹⁴Ba acam cuanmít bitara rehcatatara baat istítiro. Bowaramán tinír in reht síwájin jaquir eyta ba cat éytaan wan yinír in reht sicor bár jácayqueyra. ¹⁵Etara uchta wawí. “Sirat ajc waátieyra asra yártiro. Yártítara Sirat ajc waacayat, aját úchtara, éytara yajquinro,” wawí. ¹⁶Eyta cuara baat éytara wátiro. Behmár urán to síhḡaro. Eya síhḡar “aját ajmár chihtá cut bitara útara yajquinro,” wacaro. Behmár urán cuít síhḡar, eyta wacayat téwájar bin tewḡro. ¹⁷Býinat icúr biyan ay yajcata sinjac cuara eyta yájtieyra éyinat ay bár yajcaro. Sir tayar yajcaro.

Advertencia a los ricos

5 ¹Oyinu, ráyinu, cárinu uch chihtá rahcwi. Ba abáy cuácayqueyra. Etar owi. Cohwi. ²Baat secuar yajc jájacan bár ohnajacro. Ba oya sécuajacan rohritát ohw̄ro. ³Ba oro cat, ray cat wis cájacro. Uwat ba ray wis cajac istír síhw̄ataro, “Eya esan abayro,” síhw̄ataro. Esan abáy rehcayat, ocat rey wahnár eyta Sirat éytaan wan ba cuécwayqueyra. Aha cab ubar cutar ityat, ba ray sécuaro. ⁴Ba cacminát ba acu ritút ehsú tínjacro. Eyta cuar baat eyin túntiro. Baat eyin cayar yajác etar éyinat conro. Conyat Sirat rahjacro. Sir bahnác cutar eyat rahjacro. ⁵Baan cajc uch cutar ita rabar rayin, oyin, carin to rehcaro. Behmár ahní rehquín acu icúr yajquín síhw̄actara eyta yajcaro. Uwat vaca yawin inár iran ay yajc wícaro. Baat cat vacan wan Sirat tayar chiata síhw̄ati iran ay yacaro. ⁶Baat ay bár yajti eyin ojcor “Baat ay bár yajacro,” wajacro. Eyinat rahra ba técuatiro. Etar baat ay bár yajti eyin tiw̄ áyjacro.

La paciencia y la oración

⁷Rábinu, Jesucristo wiquíc acor séoti ítuwi. Uwat eb riquír tihric acor séoti itro. Ritá cuquíc acor, bara cuquíc acor séoti itro. ⁸Ba cat éytaan wan Jesucristo wiquíc acor séoti ítuwi. “Jesucristo wícajar” síhw̄ati jaw̄ i. Jesucristo wiquíc cab bar cucaro. ⁹Rábinu, rabin tamar rahrá rahrá conti jaw̄ i. Sir imát baat tayar yajác chiti acu rabin tamar conti jaw̄ i. Sira íntacro. Bar raquíc cabro. ¹⁰Rábinu, Sir chihtá ehcúquinat yajquír eyta baat cat eyta yajw̄ i. Chihtá ehcúquinat Sir ayc cut tew̄ jacro. Cahujinat eyin ruhw̄ujacro. Ruhw̄ujác cuar, Sir chihtá ehcuquin turti yar yajacro. Ba cat eyta turti jaw̄ i. Yar yajw̄ i. ¹¹Eyinat cuac becayt, Sir chihtá waca teti yají cájacro. Isat eyin ojcor wacaro: “Eyinan óhbacro,” wacaro. Baat Job ojcor waquíc rahjacro. Job cuaquic tacat Sir tamo ay batra séhw̄atiro. Etar cat bahat ráhcuitan, yahncút Sirat bucoy Job quin sasá cat, cajc cat, ira cat, ruwa cat wíjacro. Siran uw sehná rehquít, uw ruhw̄ ú cun bár rehquít eyta wíjacro. ¹²Rábinu, uch chihtá yají rahcwi. Uní waquín acu uchta wati jaw̄ i: “Aját cuacúr itquin ub cahmar uní wacaro,” wati jaw̄ i. “Aját cajc uch cut itquin ub cahmar uní wacaro,” wati jaw̄ i. Icuran, biyan “Aját eyin ub cahmar uní wacaro,” wati jaw̄ i. Eyta wati cuar yajquín síhw̄ayat, “Eyta yajquinro,” waw̄ i. Yájcajar séhw̄ayat, “Yájtiro,” waw̄ i. Sirat bah quin tayar chiti acu eyta waw̄ i.

¹³Ba owár bin biyin cuac béctara, éyinat Sir ojcor conátaro. Etar cat bíyinan ahní réhctara, éyinat Sirat rahcuín acu “Siran ayro,” tátaro. ¹⁴Biyin yártara éyinat chiwa werjayín chiátaro. Chícayat werjayín yarquey quin cur car Sir quin conátaro, Sirat tan wan chácayta acu. Conár car yarquey cutar aceite chácataro. ¹⁵Sirat tan wan chácata síhw̄a rabar conyat, Sirat yárqueyin tan wan chácayqueyra. Etara cat yárqueyinat ay bár yajáctara, Sirat sicor tayar bár jácayqueyra. Sicor ténayqueyra. ¹⁶Eyta cuácayat, baat icuran biyan ay bár yajáctara rahrá rahrá ehcuwi. Ehcúr car rahrá cat cuitar, rahrá cat cuitar Sir ojcor conwi, Sirat ba tan wan chácayta acu. Ur ay binat Sir ojcor conyat,

ur istán cutar conyat, Sirat bar rahcuáyqueyra. Ba cuitar yajcáyqueyra. ¹⁷Sir chihhá ehcuquib Elías cat uwro. Is éytaro. Eyta cuar Elíasat ur istán cut Sir ojcor conjacro: “Riwa ayti jawĩi,” conjacro. Uwat ay bár yajc etayta acu eyta conjacro. Riwa ayti acu conyat, bara bay bucoy bitác istiy cutar riwa áytiro.

¹⁸Etar bucoy Elíasat Sirat riwa áyayta acu conjacro. Conyat Sirat bucoy riwa áyjacro. Riwa ayat ira bucoy yehnjacro.

¹⁹Rábinu, ba cahujinat Sir chihhá waca teta óraro. Waca técayat, istiyát eyin quin sicor Sir chihhá cac áyata óraro. ²⁰Sicor cac ayat uchta síhwawi. Býinat ay bár yájqueyin quin sicor Sir chihhá cac ayat, éyinat ay bár yájqueyin cab oc icar teti acu síuro. Sirat táyara chiti acu síuro. Eyta síuyat Sirat éyinat ay bár yajác táyara chiti sicor ténayqueyra.